（單）
蓋平 熊岳城 瓦房店 普蘭店 金州 下午 一九·二五 一一·〇三 三·九三 四·五九 七·五八 上午 一二·二九 二·〇三 六·三九 七·五九 一〇·五八
普蘭店 瓦房店 熊岳城 蓋平 大石橋 下午 二·一一 四·〇三 八·〇五 九·三一 一〇·五三 上午 一一·一一 一·〇三 五·〇五 六·三一 七·五三
奉天 新台子 鐵嶺 開原 昌圖 開上午六·五七 九·二五 一〇·五二 下午一二·五一 三·二五 下午 三·五七 六·二五 七·三二 九·五一 上午一二·二五
四平街 昌圖 開原 鐵嶺 奉天到 下午 一一·三九 四·二三 六·二四 一一·一一 一一·四八 下午一二·三〇 七·二九 九·二四 一一·一一 四·八
◉自旅順到南關嶺 旅順開上午七·二〇 下午四·二〇 南關嶺到上午九·四一 下午六·四一 上午一一·四七 下午二·〇七
◉自大石橋到營口 大石橋開上午八·一五 下午一二·二〇 上午九·二〇 營口到 上午一二·二五 下午一二·一〇
◉自撫順到蘇家屯 撫順開上午一〇·五五 下午四·五〇 蘇家屯到下午 二·一七 八·一七
◉沙河鎮 沙河鎮開上午六·〇〇 上午九·二〇 奉天到 下午六·五八 下午九·三〇

盛京時報

日刊 中日大祭日禮拜日翌日休刊

●光緒三十三年二月廿二日（癸未）
●日本明治四十年四月四日
●泰西一千九百七年四月四日

本報價目（每張銅元三枚 全月五角 半年三元 全年六元）郵費酌加

告白刊例（一行五號二十一起字碼登一日者每行二角登十日者每日每行一角五分登全月者每日每行一角登長年者價目面議）

發行所 清國奉天大東門內龍王廟後身 盛京時報館

發行人 一宮房次郎

正金銀行

資本金貳千四百萬圓
公積金壹千四百五拾五萬圓

本店及支店設立地名列如下

橫濱 神戶 東京 長崎 大坂 倫敦 里昂 紐育 桑港 布哇 孟買 香港 上海 漢口 天津 北京 大連 旅順 奉天 遼陽 芝罘 鐵嶺 安東縣 長春

橫濱正金銀行奉天支店

大清戶部銀行奉天分行

本行前經財政處王大臣會同戶部於光緒三十一年奏准設立總行於北京並在天津上海開設分行備集資本官股貳百萬兩商服貳百萬兩照有限公司辦理續經設立漢口濟南烟台張家口庫倫營口奉天等處分行專作收存放滙兌劃據公私欵目各項營業事件此係採用各國銀行章程並準酌我國商情專爲便通商民維持財政接濟市面流通貨幣而設前本行擇吉於本月念二日開辦謹此廣告以便週知

北關火神廟胡同路北 大清戶部銀行奉天分行謹啓

美孚煤油批發廣告

啓者本公司曩在大連與美國美孚洋行特立合同專售煤油等貨今特推廣在奉天開設分行精選上等美孚煤油一概批發價值從廉如貴商賜顧者須認明本行招牌庶不致悞

寶榮公司奉天支店

奉天小西關大什字街 第五分局第百六十七号

大倉洋行

土木工程局 設在奉天小西邊門外

包辦土木建造一切工程及發賣所用材料等件

賬房 設在奉天城裡四平街

專辦槍砲軍裝銅鐵硝礦電話電信材料以及各種機器進出口貨

太濟醫院廣告

啓者本醫院醫士學業精純法術美備凡中外仕商男婦老幼身有疾病者請駕臨醫院立見功效並不虛言特此告白

奉天省城小西門裡路北

日本總領事館醫員 醫學得業士 齋藤壽雄

明

敬啓者設在日本香川縣善通寺專辦土木建築馬路一切大公已經多年中外馳名向在安東縣開設工程局屢包大工頗有成效現又推廣事業在奉開辦分行以廣招徠凡 貴官商賜顧請移玉光臨或寄函敝局訂議本局聘有著名工程師技術兼優並精造選材料無論何項工程價廉工堅定期無悞以副 光顧耑此告白

安東縣市新街六番通六丁目 明治組工程局

奉天小西邊門外路東喇嘛廟 明治組出張所

三井洋行

本行及各支行設立地名

東京 橫濱 名古屋 大坂 神戶 門司 長崎 臺灣 京城 札幌 倫敦 紐育 桑港 漢堡 孟買 新加坡 香港 上海 漢口 福州 廈門 廣東 煙臺 天津 營口 大連 奉天 鐵嶺 寬城子 安東縣

啓者本行發售

棉紗 棉布 白麵 木料 火柴 煤炭 各種糖 海參 紙類 大米 洋油 洋蠟

大日本砲兵工廠製造 軍器 各大砲 步槍 騎鎗 子母 附屬品一切

經理保火水險

鐘樓南波行胡同 三井洋行啟

三和號洋貨莊

本號開設奉天小西關大十字街南胡同內自行採辦各國時式新奇諸般洋貨粗細布疋一應俱全隨時照行發客貨高價廉格外公道與衆不同如有中外士商賜顧者卽請移 玉本櫃面議決不致悞 本莊主人謹啓

飯塚工程局

敬啓者本局夙蒙中外仕商諸公靑眼相待前在天津營口等處屢包大工頗著成效聲譽洽於中外此次適値督憲改修馬路承辦工程久爲中外人所共悉也本局聘有學術兼優之工師並購辦土木工程一切材料凡土木建築測量地趾精繪圖式估計工程均可承辦並有鐵軋磚瓦木石及其餘一切建築材料均屬精選上品任便購辦如貴仕商賜顧請移玉趾枉臨本局面議一切事無大小均項上材料價值從廉以副光顧耑此聲明

營口新市街 奉天大西關 鐵嶺西門外 飯塚工程局

山西合盛元票號分設奉本支店告白

啓者緣我國近年仕官遊歷留學東瀛者既多且衆而往來川費兼諸需欵項時有不便之處本號有鑒於此故而分設於彼當以銀行事業報告 日政府已蒙允許認准本號在東京神戶橫濱大坂以及韓國仁川等處開設合盛元銀行支店專辦滙兌兼存放款項如蒙 光顧本號我國各省各口岸俱有分號其會水一切格外克己以廣招徠俟到東時諸凡接待無不週到以聯我海內同胞之誼此 敝號赴東分設情形恐未週知用特登報聲明此啓

山西合盛元票號奉天分號謹啓

關東洋行

弘聚東西洋雜貨各種咸備次第臚列數以萬計華美精良價値格外低廉發行零售均可 官商軍士學生及住家凡室內之用品酬贈之禮儀無不備俱洋臘洋胰洋傘夏帽日本條布等貨聚集尤多批發最宜

奉天四平街路北

土木工程 橋本組廣告

奉天小西關 鐵嶺西門外

敬者本局曩設在日本承辦土木一切工程價廉工堅中外馳名此次推擴事業在鐵嶺暨奉天開辦分行以廣招徠如士商賜顧請移玉本局訂議爲盼特此廣告

THE GEM 口中香錠 西ゼ母ム

治病保命備急良葯此丸服之 西母

一粒香氣馥郁美味可愛終生難忘故洵爲千萬人所愛賞

二粒可以美煙味可以爽心神疲者忘勞熱者止渴故尤爲出遊學生所愛賞

三粒可以美聲音感物動情必須聲音之美故尤爲紳士佳人所愛賞

五粒食前食後用之可以健啖增味可以開胃消食故尤爲衛生家所愛賞

十粒可以豫防傳染惡疫可以治不服水士諸症可以袪舟車眩暈嘔惡等患故在天涯羇客尤爲常用不可暫缺

藥價 一包 容七十五粒 十錢 容百六十粒 二十錢 容四百卅粒 五十錢 容九百粒 一圓 貨別需錢

總理批發處 山崎愛國堂藥房 日本東京馬喰町二丁目

經理批發處 日本賢藥株式會社大連分行 大連市浪速町三丁目百〇二番地

奉天 樓南大街 延壽堂藥房 同 小西關 大日本藥院 鐵嶺 福壽大藥房 同 中榮藥房 奉天鐘樓南大街 誠昌藥房 同 鐘樓南大街 長壽堂藥房 遼陽西街 誠昌藥房 鐵嶺 佐武藥房 奉天鐘樓南 五福藥房 同 鼓樓南 誠昌藥房 新民屯 長澤藥房

此外在有名藥房暨洋貨舖寄售若有欲寄售者請移玉光臨或寄函大連支店訂議就送致寄售者須知以便貴需

163

宮門抄

二月十六日 陸軍部 鑾儀衛 廂白旗値日 陸軍部引見十九名 都察院三名 正紅蒙二名 廂紅蒙六名 內務府十九名 茶膳房二十名 慶王假滿請安 陸潤庠等同鄉官謝恩 安伯續假十五日 召見軍機 鐵良 壽勳 王士珍

論說

●申論陶觀察勸廣種樹札文

去年九月驛巡道陶觀察札勸各屬廣爲種植以收天然美利且與諸牧令約曰誠能實心舉辦當分別先後寄請 奬勵否則參罰之典卽隨其後嗚呼何其言之懇摯乃爾推其故無非爲三省小民謀安全謀樂利不至棄貨于地而生計日艱也觀察游東西洋久知種樹之利約有三端其理則出于格致理化然驟取以語諸牧令本館恐亦有鮮有不鮮今但就理之淺而質簡而可信者演爲論說以告諸牧令

窃以種樹之利。遠勝于農田也。農家欲穫。以穀爲率。一畝之利。蔬果倍之。桑則十之。古人以生齒之日繁。恐人之浮于地而無以給其求也。亟々于開阡陌。均民田。不知因地之利而利之。一轉移間。而用地無多。儘可以補稼穡之不足。又況土地所宜。南北互異。穀產雖貴。未必遷地之皆良乎。三省版圖寥廓。人戶零星。耕稼事繁千耦難集。誠得賢守令躬爲提倡。購覓樹種。試行墾種。十年以後。民也以此與人交易。固不必盡出于農。而計歲所入。駕農而上之矣。然或所產種類。寥々無幾。則無以塞求者之望。徒費人力。置爲緩圖可也。而滿洲則不然。考所產。兼有寒帶暖帶之各種。載入滿洲財力論者。約舉其名。三十有三。夫此三十三種之駢列而叢生也。固合三省而統計之。今於一省六府二廳之間。又僅々於河道兩岸官道兩旁。先試其端。土性既同。無寒暖兩帶之距。則其生長成熟也。亦無不同。利薄而收效速者爲楊。取備于日用而不可缺者。爲樺爲楸爲槐爲松。採而可供食者爲榛爲杏。梓則遲而獲利厚。其他芻牧薪柴。盡取于是。固已多而不勝用焉。且三十三種中。其一曰櫟。考之櫟爲橡樹。生山谷中。有黑櫟白櫟赤櫟青櫟槲櫟等類。枝條堅韌。可供薪爨。燒炭卽爲櫟炭。其實如栗子。碾細作粉。可以禦荒。其殼橡斗可染皂。而其葉可飼蠶。爲自來農書所不載。甲辰春。禹州知州曹應權。自魯山購得橡秧。栽植隙地實行試驗。此其事在初創。（曹刻魯山種橡法育蠶法二種見北洋官報局印本）。而魯山舊蠶戶。所出絲紬。由張家口銷行俄國者。歲值巨萬。夫橡樹之易于種植。不比栽桑之難。若于五穀雜糧。不能豐熟之地。廣種橡子。既無勤澆深壅之勞。又無壓條接枝種々細法。古者農桑並重。橡既可以代桑。男耕女織。毋曠厥職。以此轉移風敎。豈僅區々爲滿洲出產一大宗哉。

今也森林公司之設。議者紛々。謂此地林產最富。可以任吾所爲。取不禁而用不竭也。古人有言。綆鋸則木斷。水滴則石穿。當此絕續之交。但計目前之興盛。而不預算他日之無以繼其後。一旦公司林立。銷運者多。雖有四十八所之分列。二萬六千方里之窩集。採伐必衆。滋生必疲。日剝日削。以歸于盡而已。事之有兩益而無兩損者。于己爲名。于人爲利。格于登道而不准。請得爲六府二廳諸牧令告曰。亦付之無如何耳。否則失此機會而不早爲謀。非惰人。卽愚人也。蓋官者民之役。非以役民而已也（柳宗元語）民心之不明。以官牖之。民方之不足。以官輔之。民財之不聚。以官阜之。當此春陽載啓。董勸經營。治地如何。布種如何。先覺一諳于此者。專司其事。彼民能自爲則聽之。不能自爲。則就司事者而學習焉。數日之間。便可了鮮。然後訂一簡便章程。斯其術可精。而其事可久。實業之效。物力之豐。皆原於此。日總々然憂貧患寡奚爲哉。

外埠諸君定閱本報與本館直接函定者每日一奇每月只
郵費二角五分方能照奇至內地不通匯兌之處可用一分郵

京師要聞

●北京近事要錄（本館北京專函）

▲兩宮面諭軍機事宜 昨聞某軍機大臣於日前召見時兩宮頗爲訓諭當此時艱之際改定官制原爲除弊以重朝綱嗣後不論京外大小官員凡有劣迹汝等如有所聞勿瞻狥情面卽當直陳奏參汝等位列軍機如股肱之耳目理應體貼朕心不避嫌怨不狥私心如能認眞整頓何患諸所弊端不除云

▲大理院擬用河南道 前因大理院衙門有擬移入法部之說玆聞法部堂官不允挪移故大理院衙門仍擬於本院地方酌量擴充並擬將河南道地方一並附入以便擇日興修云

▲給事中仍擬移歸內廷 前因六科給事中改爲都察院給事中已經奏准移入河南道頃因趙炳麟呈遞封奏擬請改爲殿中侍御史仍在內廷辦事當由政治舘議商添設掌印給事中二員作爲四品仍舊移歸內廷辦事不日卽將入奏云

●溥尚書議定金銀銅幣

度支部溥尚書近于辦理圜法一事頗不滿意曾謂某司官云幣制不能劃一商業受累匪輕現在議行金幣已有端倪亟應盡力擴充辦理金銀銅三品宜定劃一之法如英國便士先令之制庶商界交易不致暗受虧折亦整頓商務之一良法云云

●陸軍部派員赴美賽會

美國尼亞漢埠于本年西四月在該地開會比賽各國新式爾金泥軍械年前經駐京美使照會外務部請中國派員前往赴會由外部轉咨陸軍部查照辦理現陸軍部已派定京旗第一鎭第一營蕭管帶良臣前往嗣因蕭升第一標統帶公務忽忙無暇脫身稟明鳳都統轉請陸軍部另行委派現已改派陸軍第二鎭王管帶玉錦前往並委員代理現已束裝航海赴美觀賽云

●不允德人乘自行車游蒙古 德人擬乘自行車游歷內外蒙古青海西甯一帶經德使照請外部給發護照并飭沿途保護一節已見前報聞外部各大臣集議蒙古一帶民風強悍智識未開且馬賊出沒無常德紳商前往游歷原無妨碍但萬一稍有意外反生兩國交涉已飭司照覆德使請將紳商游歷一事作罷以免有危險之虞云

●諭查蘇省積穀實數

軍機大臣面奉諭旨前據內閣學士吳郁生奏請開倉平糶等語地方官倉義倉原爲備荒之用江蘇省各屬此項倉穀實存若干現在已否動放著該督撫迅卽查明電奏欽此

●議設憲政研究所 京師考察政治舘王大臣以近日編輯政治書藉并確立憲政基礎關繫最爲緊要若不切實研究恐有疎略之虞擬於舘內設立研究所一區專備講求一切憲政以便參酌舉辦云

東三省要聞

●條陳東省吏弊

聞官場消息云趙次帥頃具奏密摺條陳東省吏治弊病無微不至慈宮深韙之已命其竭力剔餘整頓盖日前見各州縣之更動者實其結果也

●重議中俄設關

中俄設關委員在哈爾濱會議設關事宜因俄國邀求甚奢暫行停議一節迭誌前報玆聞江吉兩省設關委員日前電致外部請示辦法聞已有覆電飭其力持前議照各口岸設關成例辦理於是日前江吉設關委員將設關條欵開單提交俄國委員現已再行開議按單磋商又據京友來函云俄使璞科第君日前由哈埠回京之後卽赴外部面謁堂司晷言中俄交界設關事宜目下頗有窒礙請從緩設立云據此觀之俄國以國界設關有妨于俄國商務藉口託詞意欲延緩其事其心不問可知盖俄設關委員提議至難之要求亦不過欲阻撓設關以推廣商務而已

●派赴奉天查辦 聞袁宮保查考奉天財政起見已派道員謝家祐觀察來奉查辦矣

▲橫濱正金銀行奉天支店行市（中二月廿一日 洋四月初二日）
天津 交鈔票壹百圓 滙銀六十七兩五錢
上海 交鈔票壹百圓 滙規銀七十一兩

●俄開滿洲炭礦（續昨）

（四）一面坡附近煤礦 該礦在東清鐵道東線一面坡車站附近爲新發見之炭煤東清鐵道公司曾於本年正月初七日前往詳細查堪近已特派技師等十餘人前往經營矣

（五）哈爾濱附近煤礦 該礦亦新發見之礦在距哈爾濱約五十餘里之處礦區甚礦綿亘約數俄里近頃會經俄人試開係屬無烟之煤試驗炭質極佳苗亦甚旺東清鐵路公司日前又派調查員馳往調查擬卽從事開採

（六）蘇城煤礦 蘇城地係烏蘇里所屬該處炭礦十年之前卽經俄人開採惟其運炭之途直至去秋始獲備完全

以上各礦聞將供給東清鐵路全線由東清鐵路公司之內另設一部專管經營煤炭之事現該公司之商業部正在提議此事云 （已完）

●允練黑龍江馬隊 黑龍江將軍程雪帥奏陳在齊齊哈爾自練馬隊以資彈壓緝匪所有欵餉均由黑省自行籌辦一摺奉旨交陸軍部議奏現該部業經議准具摺覆奏並咨程將軍從速招練矣

●修營已有地址 奉天擬修營房已誌前報玆聞得已覔妥地址二處一處在東邊門外修營十座一處在北邊門外修營十座俱測量繪圖已畢至於何日動工尚未定准云

●日員舉解散典禮

鐵路提理部行解散禮昨已登報玆悉此日天霽氣清埠內華日仕商觀盛事者絡繹於路屆期日本文武大員設讌華官陸續赴場提理部員欵待克力隨觀演唱歌舞戲劇又場內設茶店內備酒肴菓餚以便隨意擇食聞此次備設筵塲一切需欵三萬元云衆賓席定卽竹內提理神尾參謀長次第演說次帥代理交涉局朱君光忠亦用日語演說今但採譯朱說于左

奉天趙軍督此次蒙貴部寵招祗因公事浩繁憾不便抽身故代派鄙人與于盛會誠深欣幸溯貴國提理部於前年間將本鐵路開辦伊始除軍用一事外並運輸衆民及貨物儆國商民均荷福庇無論商旅來往與貿易一律蒙貴部特准儀運予以至便是所感謝不已者也伏維鐵路之事所繫甚廣而實業之發達與否本鐵路尤有重大關係故鄙人今日當逢斯盛事一面頌貴部向來之功業並對於其隆誼申謝一面切願貴國殊爲實業貿易計俾本鐵路倍加其功業之大以資兩國民均獲福利也肅此敬祝籍申微忱

奉天巡警總局安定裁判執行章程

第一條 本章之所謂裁判者警察裁判也其權限如左一對於重罪及戶婚田土之案有豫審訊問之權二對於輕罪及違輕罪有宣告判決處罰之權三對於拘留所之犯人有管理之權

第二條 裁判時不得於法律規定之外自由判斷

第三條 裁判官對於有關係之被告人被害人須規避之恐生嫌疑

第四條 每日所理案件須於次日午前十鐘時呈報科長

第五條 凡訊審不但查取犯罪之性質方法目的時地關其於犯罪之憑證卽爲被告人之利益情形亦當注意

第六條 對於證人被害人被告人須訊問其姓氏住所等及其中有無關係

第七條 審訊對於被告人或證人可使自由陳述不可有辯駁討論若其陳述涉於他歧者可止之有齟齬時可質之

第九條 訊問時總以和忍簡明爲主有涉於他事者時與對質時及言語氣象間均宜注意

第十條 證據物件當因時機示之於被告人令其辯解如確知其爲犯人而狀欲強辯者則可處之以懲戒

第十一條 對於數罪俱發之訊問必於一罪之訊問已終方可及於他罪 （未完）

▲糧食行市 二月二十一日
元豆 壹吊八百文 硬米 十六吊餘
紅粮 三吊五六百文 谷子 二吊四五百文

外國新聞

●留學生之敗類

據東京函云中國留生負笈肄業者日多一日其敗行無恥者亦日多一日故敎育家關於監督事宜常抱憂慮其內尤難致善良者爲晉省出身之學生因其學費豐饒任意揮霍或風浪婦女或恣情酒飽不唯壞其一身以致汚德于鄉黨最可慨云云 如此而敎育家之苦衷亦足以諒矣

●俄設商務輪船公司以廣交易

近俄國人爲對于支那越南印度等國推擴交易起見業已設立俄淸輪船商務公司辦理轉運貿易事宜於俄國窩鐵薩府開設總公司設立分行於海參崴其他遠東要埠目下專理通商交易俟公司擴充後擬自購輪船數隻往來于俄國抵遠東各地之間以省脚費以專航權云

●暹法改定條約 暹羅與法國改訂條約一事先時互有意見延擱既久此次兩國磋商妥當已於暹都盤谷府互換簽押自此暹羅將巴丹盤克斜穆利夫及西索貢等處退還法國至僑寓暹羅之法人於該國內到處享有土地等權云於是西國永形轇輵之案全見和平了結矣

●法總統裁遣敎士 天津警衛西報云法總統法利爾氏日前特出密諭令海軍將所有隨同各艦隊私行傳敎之敎士一概遣散其有從事二十一年以外者給與養老薪俸否則均照傳敎年數之多寡給薪俸以體示恤云

銀市 九吊六百一十文 票銀行 九吊零五十文 現銀每兩加色五百文
現銀元行 六吊 㯋金行 二十九換 金葉子 三十

址否則郵局誤投短闕本館不任其咎如有遷居他處或欲改寄他埠者均望先期示知以免遺失

日本　交鈔票壹百圓　滙日本金壹百一圓
上海　交鈔票壹百四圓七十五錢
天津北京交鈔票百四圓七十五錢
芝罘百〇五圓二十五錢
一百元　換鈔票八十五圓五十　滙老鷹百洋元

▲銀洋行市　二月二十一日

青豆　六吊六七百文　小麥　七吊七八百文
合豆　四吊五百文　秫米　四吊四百文

▲銀行匯兌　二月二十一日

濟陽匯水　四十五兩　吉林匯水　四十二兩七五
上海匯水　二拾兩　北京匯水　六拾八兩
寬城子匯水　四十二兩五　營口匯水　四拾三四兩
天津匯水　五拾七兩

專電

●東京（二月二十一日上午五点鐘接到）

▲稅所陸軍少將已調任旅順要塞司令官云

▲日本政府前已經決計推擴師團故此次擬加增憲兵六隊以資約束兵士之用云

●門司（二月二十一日上午五點鐘接到）

▲日本陸軍測畫班將弁以下二百名本日東京起程隨即赴遼東云

▲日昨裁撤庫頁島之軍政施行普通行政以鼓勵移民云

▲關東州產鹽運入中國一案現由關東都督府移交日本外務部與中國政府直接交涉

東省三彙聞

奉天

流民就食　三江水災難民日集其少壯者北渡至山東直隸境者約五六萬人前聞東省年豐咸願出關就食携親挈朋遂並山直士著共十六七萬人咸於月望日乘火車至新民屯預備分赴奉天吉林等地開墾耕種以謀衣食是以逐日火車客座大爲擁擠云

▲同上　招考警兵預示　趙次帥於上年設立備補隊訓練警兵向所招之學生於日前畢業分派至各分局現已出示招考警兵二百餘名凡有志投告者宜自二十四日起報名投考云

▲同上　銀行得人續誌　奉天戶部銀行總辦保蓮洲副部郎到任一節已誌昨報茲聞保君年僅而立熟通新學上年奉部命同薩部郎蔭圖東赴日本考察圜法刷印制度實爲財政熟手帮辦爲法政學堂總教習唐觀察宗愈（唐觀察月前力辭未允）唐君係仕學館畢業生通曉法政學於財政亦有心得蓋奉天戶部銀行實可謂得人矣

月前官銀號有歸併戶部銀行之風說茲據戶部銀行中人云戶部銀行與官銀號管理事務不同故不行歸併云

▲同上　城外馬路將成　小西邊門抵車站之馬路刻已八九告成日下移工內修邊門抵小西門之馬路

▲同上　女學堂添設藝術　閩學務公所諸員決意擬在女子師範學堂內附設女子技術學堂以教授技藝已有成議不久當見設立矣

▲同上　木商繞道偷稅　凡運至省城木料須在木稅局照納木稅然近有奸商與木舖勾結繞道運來私自卸車以圖偷漏因此木稅頗爲減收故木稅局刻已出示曉諭嚴禁繞道如有偷漏稅務一經查出嚴究不貸

▲同上　部批辦之轇轕　天利公司與協成公司釀生交涉一案月呈稟奉天將軍及農工商部控告現接農工商部批示云稟悉查此案迭經本部將該礦與王鍾泰無涉各情詳晰批示並經咨行盛京將軍將天利公司與協成公司如何轇轕情形查復在案茲又據稟王鍾泰在設立協成公司合同上立人和堂字號未立王鍾泰之名是以視恩榮不知令特訴明懇發札諭等情查協成公司合同內有無人和同字號及人和堂是否即王鍾泰本部均無案可稽查核　盛京將軍抄送協成公司全案內王本錫等所招股伙但有協成王同義福同慶福協成公厚記等號亦無人和堂在內所稟是否確實殊難憑信即使屬實本部礦章亦祇有將請辦人姓名塡入礦照內之辦法並無另給札諭之辦法況該礦又有與天利公司轇轕一節應候　盛京將軍查復到日再行核示右批商人張文德等知悉

▲同上　督憲要批　一遼陽西北李仁屯會陳世忠等呈　批查長林子等十八屯並李仁屯沙溝子高家窩棚等屯本年正月據遼中縣設治委員稟業經批據回遼陽並飭該州遵辦在案自應將撥回各屯出示曉諭周知何以一無布置政令該會首等仍復來轆轤瀆殊屬非是仰遼陽州移會遼中縣設治委員查明應行撥還各村屯由州示諭周知以免居民惶惑無所適從至月河子哈爾堡洪家窩棚佟二堡三尖泡羅家窩子三家子是否均在撥還之列一併查明分別妥辦仍速聯銜會稟具覆爾等即回州聽候諭遵不得故違此批

一沙嶺巡警分局會首趙永成等呈　批此案一再批駁該會首等仍來轆轤瀆殊屬非是惟據堅稱該沙嶺一局距盤山廳具近願歸該廳管轄是否出於村衆公議僉同抑僅係該會首等數人之私見恕辦理此外各村是否不至援淸掣動全局始仰新民府確切查明妥爲籌議據實稟覆核奪仍候札飭遼中縣設治委員知照此批

一附生馬世萃呈批此領預備軍餉前經本軍督部堂以餉自民出不但日久難支抑且重困吾民著自九月初一日起歸公家發餉飭前路統領朱道節制安揷在案現在業據該統領改編前路副中營步隊所有餉項按照奉軍餉章一律由公家發給該州何得仍行勸催民間籌餉所呈如果屬實殊屬非是仰朱統領作速飭查明確具覆核辦該生即回歸可也

一丁趙氏呈批　調閱縣卷氏夫丁鴻祥即鴻翔係因栽賭詐財犯案由該總局訊明與劉慶福等一併收習藝所罰充苦力三年飭由承德縣撥所々作在案自應安分充々候年限屆滿再行酌辦何得預請開釋碍難照准惟查此案並無送卷仰鄉鎭巡警總局查明原案錄復查考毋延此批

鐵嶺

煙館仍舊開燈　前報商會巡警學堂會同出示禁止鴉片一節各煙館限至四月一日歇業又縣署出示自二月一日各煙館一律封禁示後又罰吸煙之一人次闔邑咸謂已痛除積弊黑暗之人將滅種矣孰意有始無終近日各煙館不知如何運動仍各家照舊開燈生意甚好但不掛煙牌耳而各煙僚公然臥短榻抱長槍對明燈吸煙霞噴雲霧如久旱逢甘雨然噫所謂中國之新政也

▲同上　銀糧行市　十八日銀行十一吊五百文集市元豆六吊八百文紅糧四吊零三小米六吊四百文粳米二元二角秫米五吊四百文谷子三吊三百文小麥七吊五百文粳子六吊五百文色米三吊九百五小豆六吊一百文吉豆七吊五百文期糧五吊三百文與集市元豆相差一吊五百文之多以坐空奸商把持故也

長春

嚴禁吸煙　長春德太守於本月十五日掛牌嚴禁六房四班書役人等一律先行忌吸鴉片節業已牌示限二月期一律戒斷倘有再敢違禁吸烟者一經查知先爲斥革後即重辦是由署內起手後及民間本身作則亦行政之美法耳

▲同上　賭風清靜　太守前總理二道溝時深知長春賭風甚熾及到任後即嚴禁賭匪以淸賊患自拿獲李子楊賭博以後長春棍徒以賭爲業者皆聞風喪胆潛跡不敢稍蹤刻市井安康雞犬無驚誠昇平之景象耳

營口

副稅務司商辦關稅諸事　本報前記營口副稅務司黑澤君赴膠州灣考察該地稅關事宜考察畢後赴京與駐京日使林君及總稅務司赫君侯朝命一至即赴大連履任又聞內同君日內將升任稅務司云

▲同上　日本貨船到埠　本埠解氷後輪船陸續進口以日船爲最多而自日本運到貨物以木料爲大宗以磁器玻璃板玻璃器及紙等爲次另外硬米醬亦進口不少其額達數萬圓之譜

▲同上　巡船查測海面深淺　中國所轄之兵星號巡察船於月之十九日進口查察各船碇泊處左近海面一定之深淺碇船自無妨礙因此日前啓輪前赴他埠辦任巡察

錦州

運粮入關備賑　商約大臣呂盛口電委由錦州購買高糧四千石小米一萬石已經續附裝輪船運至海州鎭江分佈災區賑其由錦州運糧至秦王島車價一萬數千元一律免收周觀察每關於江南北賑濟之事夙夜焦勞心力俱殫其勸捐之踴躍辦事之熱誠洵爲籌賑善士之冠

哈爾賓

哈埠大火誌略　月之十四日哈埠傳家甸大火計自二鐘告警延至六鐘火勢漸息火車站特鳴汽笛報警聞係由一飯莊失愼自松花岸肇火焚至松花江北岸爲止南北附橫共焚去傳家店市面四分之一中和永合兩戲園悉被焚燬聞焚去之數約值數百萬金云

▲同上　亘商追償賠欵　富商紀鳳台於旅順靑泥窪兩處開設之各店生意素稱最佳日俄之役兩處各事業悉數遺棄現已議和多日該商擬親赴彼得堡請償賠欵已於日前搭乘快車北下聞索賠之數在二百五十萬盧布之譜云

▲同上　杜道憲飭將煙具交官銷毀之牌示　爲牌示事所有大小煙館前經出示曉諭於二月初一日一律閉歇改業近聞仍有私自開燈偸作生理者而不肖兵勇遂借端嚇詐錢財肥己實堪痛恨現既已斷禁所有各煙館煙具煙燈已無所用均限牌示三日內將一切煙具送交辦事公所當面銷毀如逾限不交定即派員按煙館歛收將私藏煙具之烟館人枷號示衆惟不許兵勇私自搜查如兵有犯者即照勒索治罪懍之特示

大連

南滿洲鐵路公司撥收各種錢幣　南滿洲鐵路火車本來爲整理財務起見所有儎運均定收手票暨正金銀行票營口銀幣等餘則一概不收以致日本金幣亦須更兌換誠爲煩累不便商旅矣聞南滿路公司董員此次念及于此將此事調查決定凡火車收欵訂於日前起由該公司擬定銀幣時價無論所有金幣銀銅等項槪允收入均照時價兌換以便商旅云

▲同上　調查鐵路提理部收欵　據野戰鐵路提理部報告云自明治三十八年十月二十一日爲始許民庶乘搭以至本年陽歷二月三十一日之間在大連車站所收車欵共計九十八萬八千三百五十一元四角二錢又於本年陽歷二月間收欵共計七萬零四十四元七角較之上年三月形七萬一千二百二十五元四角之減少此專由於本年因運軍隊浩繁以致減少尋常運貨云

市井雜俎

●兇毆養身之父（奉天）　大南關百佳店胡同路南海山棧趙某繼妻李氏携前夫子金姓同住趙某撫養成丁並爲婚娶金子不思圖報反向趙某尋釁日前十鐘時金姓持利刃定要將趙某殺害幸有鄰佑多人將刀奪下趙某始得脫去似兇潑異常實地方官所不容望視者也

●火警之誤傳（奉天）　本日午十二時小南門外商舖偶有火煙高騰外間誤爲失火鳴鑼報警一誤百誤於是水會人齊擡桶持械羣赴救之比至南關乃知其誤遂各返歸甚矣報警者之不察也

●判鞫姦情（奉天）　小南關居民某娶妻多年其妻與人通姦某初不知後被窺破而姦夫恃强晝棲夜宿毫無避忌某憤極至承德縣控告當蒙陳大令飭將姦夫姦婦一併拘獲到案訊出通姦是實立將姦夫重責三百大板罰苦力三月淫婦掌二百兩手崩裂血濺堂前似此淫惡之婦見以皆以爲快云

●赴考被斥自盡（奉天）　城西七十餘里之遙寒士趙雲波向賴敎讀爲生年五十餘矣才智頗佳遠近無不知曉前次至省投考竟遭擯斥趙回家後氣塡塡胸家人不知往前趨賀趙愈愧以爲椰揄也遂吞生鴉片而死

●搶犯忍刑不招（長春）　長春地方有賊匪張某搶刦馬某而馬某舍生抗賊後將該賊皮帽打落又以刀傷其頭皮帽上亦有刀痕嗣府尊將該賊匪拿獲百刑不認馬某當堂即以帽痕頭傷相合爲証府尊自行驗過而該賊仍不承認後不知能招供否

●總教習求婚被罪（黑龍江）　江省十區初等小學堂上年開辦之時並無黑板課本後自林提調奉調來江隨行有廣西卒業學生房賓以其頗能勤勞得派爲總敎習遂勸勉學生多增一倍並編鄉土志以爲課本甚有功于學界惟以年少未婚欲效西人結婚自由之舉昨乘上丁放假女生全班出堂賓作求婚書投於慶總理之妹新班慧敎習書包之中慧見之不知其從何而來因告其兄慶總理見之大怒發騎兵捕賓當經林提調同謁軍憲請撤房賓敎員席發交裁判所看管其總敎習一席業已更派趙光辟接辦云

●逆媳應懲（營口）　本埠四區地方某姓之兒媳肆逆乃翁但翁果苦力年邁而力不從心該兒媳不獨不能承順嫌其無能爲升斗計時常咆哮日前竟然動蠻毆逆老翁不能飲忍竟白四區局長因即將該兒媳某氏拘局當堂質訊屬實如何懲辦之處俟探明再錄

●狠倚虎勢（營口）　今聞西大廟內設有雜貨約會商八進出不絕日前突然有無業遊童在院內搬棹跳橙要竿弄棒任意攪鬧該院工有管院之責近前攔阻該童口出不遜肆橫不堪怒嘖而去隨將四局警兵高某約到手指院工汝等有何大胆辱幾局使童高遂扯院工赴局訊辦百般辱罵依勢力欺人非重辦不已幸隅商人勸釋噫觀此童如此豪橫足見是狠倚虎勢該巡警高某施出野蠻之手段望當局諸公必須分明巡警是應保衛商民是欺辱商民將責任分淸是商民之幸也

●花界品題（鐵嶺）　日前午後悶甚偶遇二三知己信步閑遊遂徧歷邑內各妓館問花尋柳訪綠搜紅因見南朝金粉北地胭脂其風流嫵媚豔絕羣芳者頗不乏人若紅樓所謂儍大姐隨園皆名春色者亦占多數茲擇其尤錄其長謬加品題贊語是否有當公諸同好以博一笑開列如左

金桂（即省城丙午科花榜探花）隸日津茶園籍　其秀在骨其媚在神風流碧玉名下無虛

玉喜　同上　珠喉婉轉高唱入雲一曲歌終春山似黛

素卿　玉鳳班掌班　素妝淡抹玉立亭々好語如珠柔情似水

雙喜　隸玉鳳班籍　桃腮烟潤杏臉月圓相逢一笑嬌小癡憨

翠仙　隸宴樂班籍　風流嫻雅一空俗套曲江風度是在和平

金鈴　同上　婀娜流麗兼而有之貯以金屋是解語花

四喜（工戲曲曾在戲園票戲）　隸雙鳳班籍　是哀家梨是幷州剪梨園一曲傾動四座

翠寶　同上　眸含秋水眉畫春山新妝初罷曉日芙蓉

鳳仙　隸九順班籍　明眸皓齒杏靨櫻唇愛好天然鍾情種子

竹靑　同上　翠黛宜顰玉肌豐勻相親相近和氣如春

盛京 通聚客棧

啓者本棧今特改良新議章程每早餐四碟兩碗面食等件晚餐六碟兩大碗類食服每位棧資七毛茲於房院精潔男便誠女方恐仕商未及週知特此廣告本棧開設在小西關小什字街北軏拉把胡同路北便是 本棧東王惠遠謹啓

告白

中外士商諸公鑒啓者本公司開設以來專運各色貨物糧石格外克已凡貨物丟失損壞情事一概保險以副光顧如有賜顧者駕至本公司與董事至鼎臣面議是幸

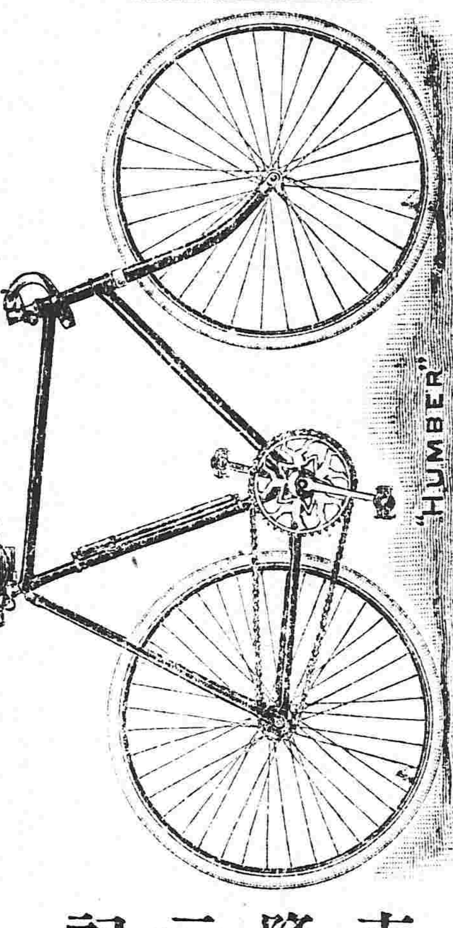
奉天停車場前 狩野公司支店 主任 米田悅治

門丁招擾

彰武縣霍公蒞任秦鏡高懸潔己愛民惟門丁王賓與前任斤革之家丁王子新兄弟狠狽爲奸諜賣巡長主計陳鳳山不與合謀該門丁郎勾串土棍董裕增施萬福方百川刀筆王閏芝等揑刁陳紳紛紛興訟意圖陷害幸霍公尙未信讒言

甘棠再詠

周大令士藻宰彰武數年官民沆瀣無異家人父子之親一聞升遷攀轅借寇此非一次矣洎其榮調綏中起節時百姓扶老携幼跪送道左者數千人無不淚下沾襟如嬰兒之離慈母甚有滴泣不能仰覗者周公亦依戀不舍撫慰多時始灑淚而別紳民爲之脫靴懸諸國門軒車遠去衆商民猶復徘徊路旁坐塵長嘆不忍退散嗚呼周公之勤政愛民興情感戴久矣共見共聞無足爲異但不料其如此之入人深且摯也南坐甘棠又復再見於今日矣予深幸目覩其盛不能自已於言謹書之以誌傾向且以告東省之爲牧令者 冷眼熱腸人謹誌



克隆元記

本行向在香港上海天津歷有年矣專辦泰西各國名廠製造合宜用物手巾西手套皮絨帽子象皮靴鞋洋布毡美國式磁鐵鍋盆抬燈挂燈千里鏡各美國洋鑪法國香水胰皂牙粉牙刷鐵器圓木椅子機器德國木工用鐵器文具洋留聲機高等雪茄烟紙烟各國文具紙筆頂上各國名酒罐頭食物各式送禮外洋菓品點心美國火腿一概皆全本行今由英國名廠造就亭伯飛輪自行車電燈氣管之外配用俱全堅固精緻大小種類無一不備

本行支設在奉天小北門內大街

發售磁器廣告

敬啓者本行設在奉省四平街專售磁器夙蒙中外仕商賜顧遠近馳名此次在日本各地有名大舖訂議合同自運製品均屬請選價值從廉賜顧者移玉本行以副光顧耑此廣告

奉天省城四平街 日商 前田洋行 （電話三十七號）

寬城子北大街 前田洋行分莊

海天春番菜

小西關小十字街北

啟者前因舊事未清開張稍遲現復重加整頓延請頭等庖厨專做英法大菜各樣糕點精益求精並安寓中西官商定於本月十六日開市曩蒙賜顧者望惠臨是幸 本主人謹白

華商三星紙煙有限公司告白

本公司開設上海爲抵制外洋貨物收回中國利權提倡商務推廣行銷起見現售金紅藍三星如意各牌無不自選上品材料製成煙捲性既溫厚和平味亦清香且於衛生有益較之市井所售諸牌實屬遠過現在北京天津銷塲甚廣聞奉省風氣大開故來創設分庄先行減價發售而中國有此種好煙萬望我愛國官紳士民略一嘗試可見言之不謬矣

分銷處 營口在西大街裕盛長內 奉天小東關什字街義聚興內

火車

⊙自奉天到大連 奉天開 下午一一.四八 下午二.四八 蘇家屯 上午一二.五一 三.五一 煙臺 一.二三 五.二三 遼陽 三.二九 六.二九 海城 …

南關嶺 下午九.〇七 下午一二.〇七 大連到 九.五〇 一二.五〇

⊙自大連到奉天 大連開 上午九.〇〇 下午 …

海城 上午一二.二九 下午九.二九 遼陽 三.一八 一二.二八 煙臺 四.二五 一.二五 蘇家屯 五.五七 二.五七 奉天到 六.二〇 三.二〇

公主嶺 下午九.二五 上午六.〇三 孟家屯到 一一.四九 八.三一

⊙自孟家屯到奉天 …

⊙自南關嶺到旅順 南關嶺開 上午七.三八 上午一二.〇〇 下午九.〇〇 旅順到 上午一〇.〇〇 下午二.一八 一一.一八

⊙自奉天到新民府 奉天開 上午七.一〇 下午四.一〇 新民府到 一〇.二八 七.二八

⊙自新民府到奉天

⊙自營口到大石橋 口開 上午六.三五 下午九.三五 大石橋到 七.三〇 一〇.三〇

⊙自蘇家屯到撫順

⊙自奉天到安東 奉天開 上午五.三九 上午八.一八 沙河到 次日下午六.三四 次日下午九.三…

日本官烟代售所

日本官烟 敷島。大和。朝日。双仙鶴 捷利。利利。駱駝斯達。各色煙絲

各色布匹洋酒日本清醬金露牌日本酒

小西關大街路北 千賀洋行 （電話四十六）

鐘樓南大路西 千賀洋行分行 （電話二十八）

上海分此 奉天文明書局告白

本局開設上海四馬路棋盤街列有年所新編各科教科書及各科教授法邀蒙學部大臣審定不下數十種海內熱心教育諸君子均亦許可茲因奉省學校林立文明日進惟離滬路遠購閱甚艱本局主人有鑒于此特將各科教科書運至奉省以便士子購閱價與上海一律願購者幸勿失之交臂

鼓樓北路東

奉天全省僧立教育會公立國民僧徒初等小學堂招生廣告

啓者本堂設在大南門外地藏寺擬招學生五十名不收學費有志向學務於本月二十五日前在般若寺胡同師範學堂對過本教育會報名三十日預備考試三月初二日開學凡來學報名以九歲至十四歲讀書識字爲合格其擬定功課本堂備有章程領閱特此登白

僧學堂設在大南門外般若寺胡同本教育會內擬招僧徒五十名不收學費有外州縣僧徒遠居不便廐宿堂食飯者每月收膳費三元凡來入學十八歲以內資性聰穎爲合格務於四月十五日以前來本會報名候期開學一切課程本堂另有規章備覽有志僧徒早到報名勿得觀望自悞爲此廣白

奉天僧立教育會會長等同啓

獨門咳嗽藥 奉天老福順堂

本藥局李祖傳專治五痨七傷諸虛百損無論遠年近日諸般咳嗽管保去根服此藥不但當年好病能保轉年不犯大有神効每付二丸病輕者二三付郎可重者覩到本堂包治如不愈分文不取每付售洋八角一封十付售洋六元言無二價保管來回有成封買到家服二三付不見功效者病愈剩藥均可退回立時照原價付錢再有各省貴商發兌者到本號面議若有圖書妥保俟藥賣出定期付錢均可

現奉商務總局 中國醫院 醫學研究所批准

考驗方藥精奇准予立案專售各省商家舖戶亦可代售並發給文憑曉諭以免再有他人假冒字號等弊若有冒濫准其報官究治本堂所售之藥每付包內均有官發告示爲憑所有各省政局代運此藥本堂自備郵費買主仍照原價本號開設小南關上頭洋樓後胡同金字牌匾便是本堂代賣北京玉陞堂胃資丹每付六角廣寶蟾丸每付三角五分

由本堂分發處

北京	公興報房
天津	福和信局
保定府	德順齋
上海	長春和
四川	慶太茶莊
河南	華興盛
山東	同泰和
哈爾濱	四合號
雙城堡	永玉號
山海關	永玉成
中前所	德盛發
中後所	大順号
廣甯	廣興号
甯遠州	福源号
義州	興濟成燒鍋
新民屯	德聲宏
黑龍江	天合潤
吉林	天合祠
寬城子	天合慶
買賣街	福勝魁
昌圖	寶增隆
開原	德裕昌
鐵嶺	永慶生
遼陽	永慶春
海城	同興德
牛莊	興合隆
營口	興合勝
蓋平	同合利
復洲	復合泰
金州	天合金
通化縣	同合盛
柳河縣	永春源燒鍋
陵街	天和湧
鳳凰城	永興盛
錦州分莊	

告白

奉天各衙門學堂應用洋式衣服習藝工場製品特約出售

洋式衣服裁縫 雜貨俱全

奉天小西門裡 雨森洋行 （電話四十一番）

大德昌洋貨號

奉天信誠祥洋貨批發廣告

本號向在上海採辦洋廣雜貨留聲器窗紗青灰呢芝蔴呢軍營學堂需用之衣帽靴鞋皮件儀器紙張磁料盃碟洋燈洋毯玲巧什貨兼全凡蒙諸君賜顧者批發零售其價格外從廉 本號主人謹白 奉天四平街官局胡同

啓者本行向在外洋採辦各種機器鐘表洋琴古玩器皿以及學堂用品留聲機四季操衣操帽各種木絲草帽皮靴皮鞋皮帶背帶金銀龍扣牛角云母骨扣金銀條子金銀青絲滾軸品極帽正各樣龍帽花鉛粉石筆石板墨汁自然印墨機器洋片各種紙料皮絨提包布衣夾背包絨毯毛毯台毯台布漆布沙巾凌巾絲巾料燈茶盃時樣團扇金花折扇新樣汗傘文帳涼蓆椅墊揷銷門鎖羅絲鈎圈鐵熨斗以及玲巧什貨一概俱全凡蒙官商賜顧批發零售無不克己從廉 四平街木行胡同 本行主人謹啓

玻璃工廠

奉天大西關高台廟街廣泉通南院 玻璃工廠

本行開設在奉天自造玻璃類各樣洋燈俱全大布洋線洋毯東洋雜貨廉價發售

奉天小西門裡牛馬街路南 穗積商行

鐵嶺西門外火神廟街 穗積商行分莊

寬城子北大街 穗積洋行分行

四平街 復興裕

發賣芝蔴泥香賓酒德國皮酒葡萄酒五色洋漆門鎖交連窗紗各樣碟盃高脚盤棹面枱毯手套洋毯絨毯掛燈座燈電燈操衣操帽石板石筆鐘表八音留聲戲機器等照行批發仕商惠顧者無不克己 本行主人廣告

無頭案被獲

興仁縣陶大令捕四班充差有一幹役楊翰臣將大北關井中撈出手足八塊案中姦夫淫婬婦一同帮兇拿獲送案堂訊未責取供實係同姦同謀害死不諱此乃天下之奇也原辦人有奇功也陶大令獎賞洋元五百圓原辦人當堂懇求不要陶大令不允領洋二百圓作爲盤費下餘三百圓聲稱不領看起原辦人不愿求財只求功名比案陶大令連陞三級必將原辦人回明老師非獎賞頂戴不可此乃陶大令鴻福浩蕩原辦人官星發現名利雙全眞乃充差之幹役也

招牌 存案

清心丹

此丹係本舖獨得秘方揀選地道上等藥料依法修合誠心虔製以期濟世對服之無不起死回生神效久著馳名遠近內外咸知近有假冒者深恐魚目混珠倘蒙商紳賜顧者須認明本舖人魚照牌爲記庶不致悞

效能

專治心思鬱結頭痛昏眩胸膈苦悶胃脘氣痛食積停滯飲酒過多舟車眩暈惡心嘔吐痰咳溜飲婦人血虛憂鬱多怒小兒疳積驚癇搐搦以及中暑霍亂吐瀉腹痛誤食毒物感冒風邪山嵐瘴氣水土不服等症俱用此丹每服四五丸舍在口內嚼碎將自己口津嚥下均皆應驗如響諸症立除若有大便溏瀉下痢腹痛者宜服此丹四十丸功效異常凡家居旅行常宜珍佩以供利己利人之用誠衛生第一之至寶也

述清心丹之奇驗

⊙清心丹者爲旅客應携之良藥故或搭火車或乘輪船倘有感眩嘔暈含口數顆神氣立爽然⊙清心丹者香清氣厚一經含口掃除口熱排解惡臭滋潤咽喉兼美聲音不獨梨園子弟用以爲至寶凡士商淑女均當佩爲良藥也⊙清心丹者若含數顆疾行遠路則覺氣方勇健心神不疲⊙清心丹者因風土之異氣候之變或身心違豫之時試用數顆必能除疾於未然⊙清心丹者於宿醉過食之時用之疏通胃腸尤爲消化之良品⊙清心丹者中暑中寒痢疾等症宜一次用三十顆或四十顆一日或三四次必能見奇効也⊙清心丹者在瘟疫之地宜照常用二三顆豫防傳染能免一般之災罹⊙清心丹者倘士商賜顧須認准人魚商標高木名稱訂購是幸

價目

千二百粒箱入 銀一元
五百五十粒箱入 銀五角
二百粒入 銀二角
九十五粒入 銀一角
四十五粒入 銀五分
二百粒磁罐入 銀三角
八十粒磁罐入 銀一角五分

總理批發處 大日本東京日本橋區元大坂町 高木與兵衛

經理批發處 大連市浪速町三丁目百〇二番地 日本賣藥株式會社大連分行

奉天鐘樓南大街 延壽堂藥房
同 小西關 大日本藥院
鐵嶺 福壽大藥房
同 中榮藥房
奉天鐘樓南大街 誠昌藥房
同 長壽堂藥房
遼陽西街 誠昌藥房
鐵嶺 佐武藥房
奉天鼓樓南 五福藥房
同 誠昌藥房
新民屯 長澤藥房

此外在有名藥房暨洋貨舖寄售若有欲寄售者請移玉光臨或寄函大連支店訂議就近致寄售者須知以便貴需

四平路東首 裕聲恆洋行 街南 減價 現售

自在上洋等處採辦洋廣雜貨鐘表八音奇巧玩物留聲縫衣各種機器學堂需用領帽靴鞋操衣操扣軍營所用皮件洋毯洋燈洋爐西洋各種磁器牛皮箱匣蘇銅響器音樂之物中西紙張簿詩箋雅扇修理鐘表器皿等器什物俱全倘蒙紳商賜顧者批發零沽價資格外公道

本店主人謹啟